

★ 来自比利时的温暖童话 让爱陪伴宝宝甜蜜入眠 ★

晚安, 宝贝

春



晚安,宝贝春

[法] 米歇尔·艾米丽 等 / 著 [法] 纪尧姆·特拉努瓦 / 绘
李林溪 张萌萌 波蒂姑姑 / 译





图书在版编目(CIP)数据

晚安,宝贝,春 / (法) 艾米丽等著; (法) 特拉努瓦绘; 李林溪, 张萌萌, 波蒂姑姑译. —武汉: 湖北少年儿童出版社, 2013.4
ISBN 978-7-5353-8575-8

I. ①晚… II. ①艾… ②特… ③李… ④张… ⑤波… III. ①故事课—学前教育—教学参考资料 IV. ①G613.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第085173号
著作权合同登记号: 图字17-2012-133

晚安,宝贝——春

[法]米歇尔·艾米丽等 / 著 [法]纪尧姆·特拉努瓦 / 绘 李林溪 张萌萌 波蒂姑姑 / 译
责任编辑 / 罗 萍 黄 穗 傅一新
美术编辑 / 雷俊文 装帧设计 / 王 旺
出版发行 / 湖北少年儿童出版社
经销 / 全国新华书店
印刷 / 广州市番禺艺彩印刷联合有限公司
开本 / 889×1194 1/16 9.25印张
版次 / 2013年7月第1版第1次印刷
书号 / ISBN 978-7-5353-8575-8
定价 / 58.00元

365 histoires du soir

© Editions HEMMA-BELGIUM
Simplified Chinese copyright © 2013 Dolphin Media Co., Ltd.
本书中文简体字版权经比利时海马出版社授予海豚传媒股份有限公司,
由湖北少年儿童出版社独家出版发行。
版权所有, 侵权必究。

策划 / 海豚传媒股份有限公司
网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com
咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822
海豚传媒常年法律顾问 / 湖北今天律师事务所 王蕾 张帆 027-87896528

目 录

贪吃的猪	7	水獭们的金字塔	19	会变魔术的大黄蜂	31
大扫除	8	布谷鸟一家	19	毛毛虫卡尔	31
小鼯鼠迷路了	8	加油, 蜗牛!	20	专横的公鸡	32
春天里的聚会	9	馋嘴猪	20	比比和多拉	32
会讲故事的鹅	9	美味的糖果	21	贪睡的多利	33
你从哪里来	10	绵羊的卷发	21	泥巴变奶酪	33
啄木鸟音乐家	10	大滑梯	22	鲶鱼喵喵	34
有趣的青蛙	11	泳池开业啦!	23	把围巾还给我	34
爱开玩笑的臭鼬	11	莉莉的表演	23	运动餐	35
真正的朋友	12	愚人节	24	红色的龙虾	35
狡猾的狐狸	12	丁零! 丁零!	24	杂技演员	36
编织能手	13	接受惩罚	25	贝塔的好奇心	36
云雀的妙计	13	贪吃的苍蝇	25	嘴疼的鸭子	37
马克的天赋	14	河狸爸爸	26	游泳	37
让人嫉妒的小黄鸡	14	蜈蚣的聚会	26	最漂亮的珍珠	38
多格去上学	15	癞蛤蟆的包	27	好人? 坏人?	38
小珍珠鸡塔图	15	欢迎来到蜂巢	27	榛子事件	39
假期愉快	16	杰森, 谢谢你!	28	榛子挑选机	39
彩虹	16	午饭没有了	28	松鼠的榛子	40
没有斑点的瓢虫	17	狗和跳蚤	29	任性的小蜘蛛	40
燕子回来啦!	17	讨厌洗澡	29	我决定	41
相伴终生的松鼠	18	懒虫杰克	30	可怕的铃兰	41
土拨鼠们, 起床啦!	18	月亮, 你是我的朋友	30	蓝色的蝴蝶	42

谢谢你!	42	阿尔贝爸爸	55	刺猬醒来了	67
偷尾巴的小偷	43	蜘蛛网展览会	56	蜗牛的保镖	68
游行示威	43	小驴讲故事	57	鸭子的约会	68
港湾守护者	44	若塞特的外号	57	欢迎回来	69
吉吉的旅行社	44	不当“没味”奶牛	58	青蛙和奶油	69
“过河”游戏	45	“美味”奶牛	58	辛苦的羊爸爸	70
瓢虫的守护者	45	奶奶, 生日快乐!	59	快去洗澡	70
打嗝的塘鹅	46	特罗的归来	59	用雨水洗澡	71
爸爸, 生日快乐!	47	豪华的牛栏	60	捉虱子的喜鹊	71
爸爸洗澡啦!	47	加油, 托纳多!	60	愚人节快乐	72
田鼠的梦想	48	托纳多和特罗	61	喜欢跳篱笆的小牛犊	72
夜晚万岁!	48	皮鲁当爸爸了	61	被卡住的松鼠	73
聪明的小鸡	49	油漆匠图夫	62	聪明的埃尔维	73
最棒的消防员	49	扮作斑马的马	62	不喜欢胡萝卜的兔子	74
羚羊吉泽尔	50	糊涂的松鼠图夫	63	美味的西红柿	74
阿尔贝和露露	50	米拉贝尔的蜂蜜	63	格卢合唱团	75
合唱团	51	赛跑	64	贪玩的小马	75
哈利笑了	51	飞奔的闪电	64	喜欢安静的石貂	76
怕黑的蝙蝠	52	伊莎贝拉的选择	65	保证不碰	76
杜夫杂技团	52	卡农的肉饼	65	拯救蜥蜴	77
尼尼士出租车	53	春天万岁	66	勇敢的刺猬妈妈	77
坏脾气的老猫	54	春天的阵雨	66	爸爸离家出走了	78
克拉拉的吻	54	燕子回来了	67	绿生菜咖啡馆	78

爷爷变成了白云.....79	耐心些，亚苏.....91	生日快乐.....103
吐口水的羊驼.....79	新朋友.....91	古怪的访客.....104
第一次外出.....80	不爱吃鸡的狐狸.....92	与众不同的“小鸭子”..104
黛西得救了.....80	五月的雪.....93	动物三明治.....105
母鸡和鼯鼠的交易.....81	花瓣地毯.....93	兔子的鬼魂.....105
鸭子当保姆.....81	母亲节快乐！.....94	好大的胃口呀！.....106
奇怪的黑球.....82	焰火节.....94	天气树.....106
农场之王.....82	有趣的秋千.....95	海鸥奇遇记.....107
赫莲娜失踪了.....83	小猪叠罗汉.....96	铁甲龟.....107
司机歌唱家.....83	啊嚏.....96	瓢虫生病了.....108
厉害的牛角.....84	小鸭子学跳水.....97	高奇和高可.....108
跟我学.....84	吃不完的麦粒.....97	反复无常的爸爸.....109
谁的蛋丢了.....85	羡慕燕子的猫.....98	相爱的鱼.....109
丑陋的小家伙.....85	麦捆上的猫.....98	可怜的小马驹.....110
原来我是天鹅.....86	认真工作的狗.....99	驴子国王.....110
分别.....86	不许撒谎.....99	农场里的闹钟.....111
想要参加聚会的母鸡...87	多嘴的公火鸡.....100	小弟弟.....111
苍蝇，快走开！.....88	蒂娜的爱情.....100	鳄鱼.....112
转圈走的母牛.....88	蛮横无理的公鸡.....101	蚱蜢跳高记.....112
快快长大吧！.....89	睡在星空下.....101	野兔的影子戏.....113
戴花环的毛驴.....89	偷懒的布谷鸟.....102	春天万岁！.....113
小鹿的梦想.....90	大家住在一起.....102	蜗牛雷诺.....114
出发去农场.....90	伤心的公牛.....103	蜗牛和兔子赛跑.....114

出事了! 115
慢吞吞的蜗牛 115
高傲的秃鹫 116
掉光了羽毛 116
乌龟睡醒啦! 117
足球比赛 117
蒲公英汤 118
洗澡 118
海鸥的第一次飞翔 119
愚人节 120
捉迷藏 120
巧克力米饭 121
一动不动 121
漂亮的萝卜 122
逃跑的小猪 122
小兔快跑! 123
救命澡 123
复活节 124
佐伊的牛奶 124
爱喝糖浆的公鸡 125
一起来玩保龄球 125
美好的世界 126
乌鸦珂珂 126

鸵鸟蛋里的花 127
游泳池 127
干净的小猪 128
大雁 128
一只小小鸟 129
虚惊一场 129
害怕老鼠的大象 130
好喝的牛奶 130
鼯鼠珍妮 131
不听话的小兔子 131
狮子和猴子 132
首次飞行 132
看牙医 133
没有打鸣! 133
一只机灵的蜗牛 134
调皮的小鸭子 134
今天是五一! 135
毛毛虫 136
爱感恩的公牛 136
草莓凝乳 137
大耳朵 137
恶狼看牙医 138
快乐的鸭子 138

兔子妈妈 139
香水的故事 139
绿色的树蛙 140
棕熊和松鼠 140
兔子为什么要挖地洞? 141
小心打滑! 141
恶狼 142
兔子的农场 142
像乌鸦一样黑 143
大馋猫 143
狡猾的狐狸 144
猴子的工作 144
美妙的谈话 145
游泳冠军 145
早起的公鸡 146
跳栏 146
蚂蚁咪咪 147
亲吻传递 147

晚安,宝贝

春

[法] 米歇尔·艾米丽 等 / 著 [法] 纪尧姆·特拉努瓦 / 绘

李林溪 张萌萌 波蒂姑姑 / 译



目 录

贪吃的猪	7	水獭们的金字塔	19	会变魔术的大黄蜂	31
大扫除	8	布谷鸟一家	19	毛毛虫卡尔	31
小鼯鼠迷路了	8	加油, 蜗牛!	20	专横的公鸡	32
春天里的聚会	9	馋嘴猪	20	比比和多拉	32
会讲故事的鹅	9	美味的糖果	21	贪睡的多利	33
你从哪里来	10	绵羊的卷发	21	泥巴变奶酪	33
啄木鸟音乐家	10	大滑梯	22	鲶鱼喵喵	34
有趣的青蛙	11	泳池开业啦!	23	把围巾还给我	34
爱开玩笑的臭鼬	11	莉莉的表演	23	运动餐	35
真正的朋友	12	愚人节	24	红色的龙虾	35
狡猾的狐狸	12	丁零! 丁零!	24	杂技演员	36
编织能手	13	接受惩罚	25	贝塔的好奇心	36
云雀的妙计	13	贪吃的苍蝇	25	嘴疼的鸭子	37
马克的天赋	14	河狸爸爸	26	游泳	37
让人嫉妒的小黄鸡	14	蜈蚣的聚会	26	最漂亮的珍珠	38
多格去上学	15	癞蛤蟆的包	27	好人? 坏人?	38
小珍珠鸡塔图	15	欢迎来到蜂巢	27	榛子事件	39
假期愉快	16	杰森, 谢谢你!	28	榛子挑选机	39
彩虹	16	午饭没有了	28	松鼠的榛子	40
没有斑点的瓢虫	17	狗和跳蚤	29	任性的小蜘蛛	40
燕子回来啦!	17	讨厌洗澡	29	我决定	41
相伴终生的松鼠	18	懒虫杰克	30	可怕的铃兰	41
土拨鼠们, 起床啦!	18	月亮, 你是我的朋友	30	蓝色的蝴蝶	42

谢谢你!	42	阿尔贝爸爸	55	刺猬醒来了	67
偷尾巴的小偷	43	蜘蛛网展览会	56	蜗牛的保镖	68
游行示威	43	小驴讲故事	57	鸭子的约会	68
港湾守护者	44	若塞特的外号	57	欢迎回来	69
吉吉的旅行社	44	不当“没味”奶牛	58	青蛙和奶油	69
“过河”游戏	45	“美味”奶牛	58	辛苦的羊爸爸	70
瓢虫的守护者	45	奶奶, 生日快乐!	59	快去洗澡	70
打嗝的塘鹅	46	特罗的归来	59	用雨水洗澡	71
爸爸, 生日快乐!	47	豪华的牛栏	60	捉虱子的喜鹊	71
爸爸洗澡啦!	47	加油, 托纳多!	60	愚人节快乐	72
田鼠的梦想	48	托纳多和特罗	61	喜欢跳篱笆的小牛犊	72
夜晚万岁!	48	皮鲁当爸爸了	61	被卡住的松鼠	73
聪明的小鸡	49	油漆匠图夫	62	聪明的埃尔维	73
最棒的消防员	49	扮作斑马的马	62	不喜欢胡萝卜的兔子	74
羚羊吉泽尔	50	糊涂的松鼠图夫	63	美味的西红柿	74
阿尔贝和露露	50	米拉贝尔的蜂蜜	63	格卢合唱团	75
合唱团	51	赛跑	64	贪玩的小马	75
哈利笑了	51	飞奔的闪电	64	喜欢安静的石貂	76
怕黑的蝙蝠	52	伊莎贝拉的选择	65	保证不碰	76
杜夫杂技团	52	卡农的肉饼	65	拯救蜥蜴	77
尼尼士出租车	53	春天万岁	66	勇敢的刺猬妈妈	77
坏脾气的老猫	54	春天的阵雨	66	爸爸离家出走了	78
克拉拉的吻	54	燕子回来了	67	绿生菜咖啡馆	78

爷爷变成了白云.....79	耐心些，亚苏.....91	生日快乐.....103
吐口水的羊驼.....79	新朋友.....91	古怪的访客.....104
第一次外出.....80	不爱吃鸡的狐狸.....92	与众不同的“小鸭子”..104
黛西得救了.....80	五月的雪.....93	动物三明治.....105
母鸡和鼯鼠的交易.....81	花瓣地毯.....93	兔子的鬼魂.....105
鸭子当保姆.....81	母亲节快乐！.....94	好大的胃口呀！.....106
奇怪的黑球.....82	焰火节.....94	天气树.....106
农场之王.....82	有趣的秋千.....95	海鸥奇遇记.....107
赫莲娜失踪了.....83	小猪叠罗汉.....96	铁甲龟.....107
司机歌唱家.....83	啊嚏.....96	瓢虫生病了.....108
厉害的牛角.....84	小鸭子学跳水.....97	高奇和高可.....108
跟我学.....84	吃不完的麦粒.....97	反复无常的爸爸.....109
谁的蛋丢了.....85	羡慕燕子的猫.....98	相爱的鱼.....109
丑陋的小家伙.....85	麦捆上的猫.....98	可怜的小马驹.....110
原来我是天鹅.....86	认真工作的狗.....99	驴子国王.....110
分别.....86	不许撒谎.....99	农场里的闹钟.....111
想要参加聚会的母鸡.....87	多嘴的公火鸡.....100	小弟弟.....111
苍蝇，快走开！.....88	蒂娜的爱情.....100	鳄鱼.....112
转圈走的母牛.....88	蛮横无理的公鸡.....101	蚱蜢跳高记.....112
快快长大吧！.....89	睡在星空下.....101	野兔的影子戏.....113
戴花环的毛驴.....89	偷懒的布谷鸟.....102	春天万岁！.....113
小鹿的梦想.....90	大家住在一起.....102	蜗牛雷诺.....114
出发去农场.....90	伤心的公牛.....103	蜗牛和兔子赛跑.....114

出事了!	115	鸵鸟蛋里的花	127	兔子妈妈	139
慢吞吞的蜗牛	115	游泳池	127	香水的故事	139
高傲的秃鹫	116	干净的小猪	128	绿色的树蛙	140
掉光了羽毛	116	大雁	128	棕熊和松鼠	140
乌龟睡醒啦!	117	一只小小鸟	129	兔子为什么要挖地洞?	141
足球比赛	117	虚惊一场	129	小心打滑!	141
蒲公英汤	118	害怕老鼠的大象	130	恶狼	142
洗澡	118	好喝的牛奶	130	兔子的农场	142
海鸥的第一次飞翔	119	鼯鼠珍妮	131	像乌鸦一样黑	143
愚人节	120	不听话的小兔子	131	大馋猫	143
捉迷藏	120	狮子和猴子	132	狡猾的狐狸	144
巧克力米饭	121	首次飞行	132	猴子的工作	144
一动不动	121	看牙医	133	美妙的谈话	145
漂亮的萝卜	122	没有打鸣!	133	游泳冠军	145
逃跑的小猪	122	一只机灵的蜗牛	134	早起的公鸡	146
小兔快跑!	123	调皮的小鸭子	134	跳栏	146
救命澡	123	今天是五一!	135	蚂蚁咪咪	147
复活节	124	毛毛虫	136	亲吻传递	147
佐伊的牛奶	124	爱感恩的公牛	136		
爱喝糖浆的公鸡	125	草莓凝乳	137		
一起来玩保龄球	125	大耳朵	137		
美好的世界	126	恶狼看牙医	138		
乌鸦珂珂	126	快乐的鸭子	138		

01 贪吃的猪

山羊克拉拉非常烦恼，因为她必须去看医生，但是却找不到人帮她照看自己的冰激凌摊。

“我愿意帮助你，”小猪马斯潘说，“我最爱吃冰激凌啦！”

“你要招呼客人，而不是自己吃冰激凌。我一小时后就回来。”

冰激凌摊的客人好多啊！马斯潘不停地为客人拿冰激凌。

巧克力味的、香草味的、草莓味的、开心果味的……真是太累了！他感到有点饿了，就吃了几个甜筒，然后又吃了一些冰棍。结果，他吃得太多了，把甜筒和冰棍都吃完了。

这时，大象杜格力来了。

“请帮我拿四个巧克力味的甜筒。”

“没有了，”马斯潘回答，“我把所有的甜筒和冰棍都吃光了。怎么办？”

“我有一个办法，”杜格力说，“我要靠在柜台上，用鼻子吸走所有的冰块。”

等山羊克拉拉回来时，甜筒、冰棍和冰块全都没有了。冰激凌摊前一个人都没有，只剩下小猪马斯潘在角落里哭泣。

“不要紧，”克拉拉安慰他说，“我原谅你啦！不过你下次记得挑一家鞋店去帮忙，这样比较保险，因为这样你就没法偷吃了。”



02 大扫除

每年春天，小鼯鼠都会把她的房间上上下下、里里外外打扫干净。今年，小鼯鼠别提有多骄傲了。你看她的房间，苹果花做的扶手椅、花瓣铺成的柔软地毯……太棒了！

“我一定要邀请我的邻居过来玩，他看到这些肯定很惊讶。”于是她戴上帽子出发了。

如果说小鼯鼠装饰房间的本领无人能敌的话，那么她打洞的本领真是不怎么样，因为她完全没有方向感。

一个小时以后，小鼯鼠竟然出现在了小兔子的家里，还把一整堵墙都给弄塌了……

“你给我出去！”兔子爸爸生气地喊道。小鼯鼠立刻吓得撒腿就跑掉了。



03 小鼯鼠迷路了

小鼯鼠昨晚美美地睡了一觉。今天，她觉得神清气爽，精神饱满。

“加油，出发！这次我要带上指南针，这样肯定就不会再错了。一个小时以后我就能到加斯通家里了。”

小鼯鼠抓起她漂亮的帽子，又开始打洞了。没想到一个小时以后，她却跑到了脾气暴躁的老鼠哈顿家里。



不过，这次她忘了戴眼镜，她对着哈顿高兴地叫道：“亲爱的，我来啦！这么一大早见到我，有没有觉得很惊讶啊？”

坏脾气的哈顿立刻露出尖尖的牙齿，吼道：“我讨厌鼯鼠，特别是像你这样的冒失鬼。我要咬掉你的爪子，啃下你的耳朵……”

“救命啊！”小鼯鼠又吓得跑掉了。

04 春天里的聚会

小鼹鼠好好睡了一觉，第二天，她又精神焕发了。

“这次，注意！我要戴上眼镜，好好看清楚我的指南针，带上地图、铲子，再想想……没有忘记什么东西了……啊，还有我的帽子！好了，出发！”

一个小时以后，小鼹鼠先伸出头看了看，这次她终于到了加斯通的家了。

只听，加斯通喊道：“我亲爱的邻居，真是太惊喜了！兔子一家、埃里森先生、小尖鼠咪咪，还有坏脾气的老鼠哈顿都在这里呢！”

小鼹鼠笑着说：“没想到因为我挖了太多地道，现在我们大家的窝都相互连通了。走吧，去我家庆祝春天的到来吧！”



05 会讲故事的鹅

每次伊荷玛想要靠近那些母鸡的时候，她们总是喊道：“不要过来，走开！你太罗嗦了，吵得我们耳朵疼！”

她们甚至还一起大叫：“没错，这只鹅的话实在是太多了，真是烦人。”



所以，伊荷玛只能一个人窝在稻草堆上。不过她通常不会孤独太久，因为小鸡们都很喜欢听伊荷玛讲故事。每次，伊荷玛一讲故事，小鸡们都会钻到伊荷玛的翅膀下面，她翅膀下面的羽毛柔软极了。为此，母鸡们都很嫉妒伊荷玛。

“孩子们，睡觉啦！”每次没讲多久，母鸡就会大声叫道。

不过，孩子们也会唧唧喳喳地叫着：“不要，等一会儿嘛！伊荷玛，再给我们讲一个故事吧！”

06 你从哪里来

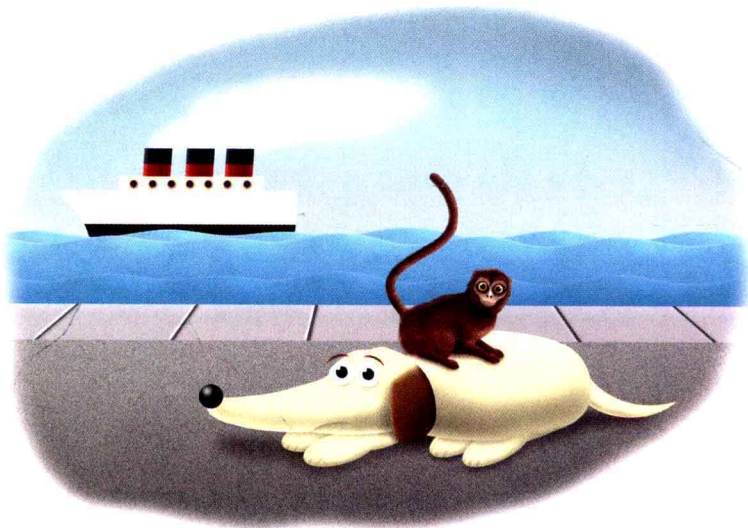
一天早上，小绒猴杜迪来到了一条大白船上。当海员把一包包棉花卸到岸上的时候，小猴子趁机跳上了岸，朝城市里走去。

在路上，他碰到了一只鸽子，但是鸽子不理他；接着，他又碰到了一只猫，不过，这只猫却伸出爪子想要抓他；不一会儿，还碰到了一只老鼠，可这只老鼠竟然要咬他！

小绒猴想：这个地方真是太奇怪了。他开始后悔自己抛下朋友，来到这么远的地方。

突然，小绒猴看到长凳旁边有一只老流浪狗。老流浪狗说：“我看到你是从远方来的，跟我讲讲你出生的地方的故事吧，我也可以给你讲讲我年轻时在山里发生的故事。”

从这天起，你总可以看到，一只身上没有毛的狗，驮着一只奇怪的小绒猴，一起出现在旧港口的街上。



07 啄木鸟音乐家

比谷是一只很腼腆的啄木鸟音乐家。当他在树干上“笃笃笃”捉虫子的时候，总是很小心，不想制造噪音。因为，他的邻居们都不喜欢音乐。

今天，当他啄橡树的树干时，猫头鹰先生喊道：“这声音吵死了，你能不能稍微停一会儿呢？”

当比谷停在一棵榛树上敲树干时，松鼠哈文又嚷道：“你能不能去别的地方敲啊？”

比谷难过极了，他向邻居们道了歉，躲在了大树上面。这时，蚂蚱克里从他身边经过，说道：“跟我来吧，我知道有一棵老树，树干都被虫蛀了，那里有很多虫子。”

从这天起，只要太阳一升起来，人们就可以听见在美丽森林里，比谷那有节奏的笃笃声。

